

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Lengua C (Segunda Lengua Extranjera y su Cultura)	Cultura de la Lengua C	2º	4º	6	Obligatoria
<b>PROFESOR</b>	<b>DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS</b> (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)				
Carlos J. Guerrero Ramos	Departamento de Traducción e Interpretación Universidad de Granada C/ Buensuceso, 11 E-18002 Granada Despacho 4C Tel.: +34 958 249877 Dirección de correo electrónico: <a href="mailto:linguisticsforfun@gmail.com">linguisticsforfun@gmail.com</a>				
	<b>HORARIO DE TUTORÍAS Y/O ENLACE A LA PÁGINA WEB DONDE PUEDE CONSULTARSE LOS HORARIOS DE TUTORÍAS</b>				
	Horario de tutorías en <a href="http://goo.gl/sYXwSp">http://goo.gl/sYXwSp</a> (ficha de Carlos J. Guerrero Ramos en el Directorio UGR, <a href="http://directorio.ugr.es">http://directorio.ugr.es</a> ). Con cita previa.				
<b>GRADO EN EL QUE SE IMPARTE</b>	<b>OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR</b>				
Grado en Traducción e Interpretación					
<b>PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES</b> (si procede)					
Se recomienda un nivel de lengua B1 del Marco Común Europeo de Referencia de Lenguas					
<b>BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)</b>					
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comprensión y expresión oral y escrita.</li> <li>▪ Norma sancionada e implícita.</li> <li>▪ La variación lingüística: dialectos, sociolectos, jergas, registros y lenguajes especializados.</li> <li>▪ Análisis y síntesis textual.</li> <li>▪ Redacción. Redacción técnica.</li> <li>▪ Modelos textuales.</li> <li>▪ Revisión textual.</li> <li>• Instituciones, historia, cultura y realidad sociopolítica y económica de las áreas geográficas de la lengua C.</li> </ul>					



## COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

### COMPETENCIAS GENERALES

- Conocer la lengua C (segunda lengua extranjera), escrita y oral, en niveles profesionales.
- Conocer la cultura de la lengua C (segunda lengua extranjera).
- Ser capaz de organizar y planificar.
- Identificar los aspectos derivados de la relación entre lenguaje y género.
- Ser capaz de gestionar la información.
- Ser capaz de tomar decisiones.
- Saber exponer y defender con claridad los objetivos y resultados del trabajo.
- Ser capaz de desarrollar razonamientos críticos.
- Saber reconocer la diversidad y la interculturalidad.
- Desarrollar habilidades en las relaciones interpersonales y la mediación lingüística.
- Ser capaz de trabajar en equipo.
- Ser capaz de trabajar en un contexto internacional.
- Revisar con rigor y controlar, evaluar y garantizar la calidad.
- Ser capaz de aprender en autonomía.
- Ser capaz de adaptarse a nuevas situaciones.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- Analizar, crear y revisar profesionalmente todo tipo de textos y determinar valores en parámetros de variación lingüística y función textual.
- Ser capaz de analizar y sintetizar todo tipo de textos y discursos en las lenguas de trabajo.
- Analizar funciones textuales, agentes y factores relevantes en el proceso de traducción e interpretación.
- Ser capaz de establecer todo tipo de hipótesis de correspondencia de diversos niveles textuales y discursivos.
- Ser capaz de aplicar los conocimientos teóricos a la práctica.
- Ser capaz de aplicar los estándares de calidad en el ejercicio profesional.

### OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)

El alumno será capaz de:

- Ser consciente de que los componentes de la identidad cultural determinan la traducción y la interpretación.
- Identificar y analizar el discurso de la identidad cultural y emplear esta habilidad como herramienta en las tareas de traducción e interpretación.
- Reconocer y analizar las marcas culturales que aparecen en diferentes tipos de textos.
- Reconocer la relación entre los textos y discursos producidos en diferentes contextos (institucionales, históricos...) y analizar su repercusión en el proceso de traslación.

### TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

**1. Cultura de la Lengua C Alemán:** presentación de la asignatura; breve introducción y primera aproximación a la conceptualización y la contextualización de la materia; cuestiones epistemológicas; metodología, objetivos, contenidos y evaluación.

**2. Cultura, Civilización, *Landeskunde*...** y también *Staatsbürgerkunde*, *Kulturraumstudien*, *Kulturwissenschaft* e incluso *Intercultural Training*: los nombres de la cosa y los diferentes conceptos, enfoques e ideologías que se esconden tras ellos.



**3. ¿Qué es eso de la cultura?** ¿Cómo se define? Desarrollo diacrónico y condicionantes sociales y políticos; la *alta* cultura frente a lo popular y lo urbano y, siempre, la vida cotidiana; el enfoque antropológico; diferentes definiciones de cultura; *cultura para traductores* (y para intérpretes y mediadores interlingüísticos e interculturales).

**4. Cultura alemana: Was ist deutsch?** Marcos lingüístico, político e histórico y límites geográficos; Estados y comunidades de habla alemana; lengua, etnicidad, nacionalidad y movimientos demográficos; *deutsch und andersdeutsch*.

**5. Cultura, traducción y la traducción de la cultura: cultura para traductores.** ¿Qué conocimientos y competencias culturales son relevantes para traductores, intérpretes y mediadores interlingüísticos e interculturales? (también, específicamente, en la combinación lingüística alemán-español: punto de vista contrastivo); referencias culturales / *Realia*.

**6. Jetzt helfe ich mir selbst!** Indicaciones y recomendaciones para el trabajo autónomo en la asignatura: búsqueda y elección de proyecto; mecánica de las defensas orales; consideraciones acerca de la redacción de artículos o ensayos; autogestión de la evaluación (parámetros y elaboración de informes).

**7. Temas de Cultura de la Lengua C Alemán:** a elegir por los participantes en la asignatura de entre los innumerables campos que constituyen la cultura *alemana* (no para buscar modelos, sino como muestra de lo hecho en ediciones pasadas de la asignatura, consúltense los *posts* que, acerca de sus exposiciones, escribieron los participantes en la asignatura de los cursos 2014/2015 y 2015/2016: <<https://bit.ly/32cDagq>> y <<https://bit.ly/3j4wqHx>>).

## BIBLIOGRAFÍA

- Biechele, M. y A. Padrós (2003): *Didaktik der Landeskunde*. Berlin: Langenscheidt.
- Demandt, A. (2007): *Über die Deutschen. Eine kleine Kulturgeschichte*. Berlin: Propyläen.
- Dittfurth, Ch. (2019): *Deutsche Geschichte für Dummies*. Weinheim: Wiley-VCH.
- Dorn, T. y R. Wagner (2011): *Die deutsche Seele*. München: Knaus.
- Drösser, Ch. (2015): *Wie wir Deutschen ticken: wer wir sind, wie wir denken, was wir fühlen*. Hamburg: Edel Books.
- Emmerich, A. et al (2017): *Deutsche Geschichte. Menschen, Ereignisse, Epochen*. Bonn: Bundeszentrale für politische Bildung.
- Fletcher, Adam (2016): *Wie man Deutscher wird / How to be German*. München: C. H. Beck.
- Model, O. et al (2018): *Staatsbürger-Taschenbuch: alles Wissenswerte über Europa, Staat, Verwaltung, Recht und Wirtschaft*. Bonn: Bundeszentrale für politische Bildung.
- Monedero, J. C. (2011): «El sistema político de la República Federal de Alemania» en Chavarri Sideras, P. e I. Delgado Sotillos. *Sistemas políticos contemporáneos*. Madrid: UNED. [Disponible en: <http://www.juancarlosmonedero.org/2013/07/el-sistema-politico-de-la-republica-federal-de-alemania/>]
- Newmark, P. (1992): *Manual de traducción*. Madrid: Cátedra.
- Snell-Hornby, M. et al (eds.) (1999): *Handbuch Translation*. Tübingen: Stauffenburg.

Cuando lo aconsejen el programa, las necesidades docentes o las circunstancias del curso, se complementará la bibliografía que antecede con las referencias pertinentes.

## ENLACES RECOMENDADOS

- Biblioteca de la Universidad de Granada: <https://biblioteca.ugr.es/>
- ARD Mediathek: <https://www.ard.de/>
- Bundeszentrale für politische Bildung: <https://www.bpb.de/>
- Destatis. Statistisches Bundesamt: [https://www.destatis.de/DE/Home/\\_inhalt.html](https://www.destatis.de/DE/Home/_inhalt.html)



- o deutschland.de (en alemán): <https://www.deutschland.de/de>
- o deutschland.de (en español): <https://www.deutschland.de/es>
- o Deutschlandfunk Kultur: <https://www.deutschlandfunkkultur.de/>
- o DW / Deutsch lernen / Deutsch XXL / Landeskunde: <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/landeskunde/s-12377>
- o DW / Deutsch lernen / Deutsch XXL / Deutsch aktuell: <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutsch-aktuell/s-2146>
- o **La actualidad de Alemania (2018). Downloads de PDF & e-paper:** <https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/es/downloads-de-pdf-e-paper>
- o **Tatsachen über Deutschland (2018). PDF Downloads & E-Paper:** <https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/pdf-downloads-e-paper>
- o ZDF Mediathek: <https://www.zdf.de/>
- o ZEIT ONLINE: <https://www.zeit.de/index>

Cuando lo aconsejen el programa, las necesidades docentes o las circunstancias del curso, se complementará la lista que antecede con los enlaces pertinentes.

## METODOLOGÍA DOCENTE

### ACTIVIDADES PRESENCIALES

(40 % de la carga crediticia total, que corresponde a 2,4 créditos ECTS) (60 horas)

- CLASES PLENARIAS PARTICIPATIVAS en las que se presenta la materia a los alumnos de manera inductiva en primera instancia, para luego pasar a actividades de carácter más libre, en las que los alumnos pueden resolver problemas y profundizar en los contenidos. Estas actividades corresponden a 1,8 créditos ECTS (45 horas)
- SEMINARIOS adaptados a las necesidades de los alumnos, en los que se profundiza de manera individualizada en el desarrollo de las competencias. Los seminarios son una herramienta fundamental para responder a la diversidad en el aula. Esta actividad corresponde a 0,44 créditos ECTS (11 horas)
- TUTORÍAS en las que se sigue de manera personalizada el progreso de cada alumno y se presta atención a sus dificultades y necesidades en los trabajos individuales y en grupo. Estas actividades corresponden a 0,06 créditos ECTS. (2 horas)
- EXAMEN: para cada materia al examen le corresponden 0,1 créditos ECTS (2 horas)

### ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

(60 % de la carga crediticia total, que corresponde a 3,6 créditos ECTS) (90 horas)

- LECTURAS Y AUDICIONES RECOMENDADAS que permiten a los alumnos acceder a las fuentes de información relevantes en la materia, al tiempo que les permiten desarrollar destrezas de comprensión lectora y auditiva y aumentar su vocabulario. Son una herramienta clave para el aprendizaje autónomo. Esta actividad corresponde a 1,2 créditos ECTS (30 horas).
- TRABAJOS INDIVIDUALES, relacionados fundamentalmente con las lecturas y audiciones recomendadas. Permiten desarrollar las destrezas activas, así como repasar y afianzar los objetivos de aprendizaje correspondientes a la materia. Esta actividad corresponde a 1,5 créditos ECTS (35 horas).
- TRABAJOS EN GRUPO, en los que la interacción permite al alumnado beneficiarse de las respectivas experiencias de aprendizaje. Fomentan las habilidades de trabajo en grupo, así como la destreza de expresión oral. Estas actividades corresponden a 0,9 créditos ECTS (25 horas).



Se promoverá una metodología funcional, enfocada al uso real de la lengua extranjera, que mantenga un equilibrio entre los objetivos de fluidez y corrección. Se procurará mantener una metodología de destrezas integradas, aunque, dada la orientación principal de los alumnos hacia la traducción e interpretación hacia el castellano, se pondrá mayor énfasis en las destrezas receptivas. Se enfatizará la participación activa en seminarios y tutorías y, sin descuidar la labor individual de cada estudiante, se potenciará el trabajo en grupo. Como la asignatura es de **cultura para la traducción, la interpretación y la mediación**, se incidirá en el enfoque contrastivo siempre que los textos y las situaciones comunicativas en alemán con que se trabaje lo aconsejen. Las lenguas vehiculares en clase serán el alemán y el español.

## EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

La **convocatoria ordinaria** estará basada en la evaluación continua del estudiante.

En la **convocatorias ordinaria**, para los estudiantes que sigan evaluación continua, la evaluación constará de:

— **Defensa oral de un proyecto de Cultura para traductores, intérpretes y mediadores interlingüísticos e interculturales (50 %):**

**Descripción:** Exposición acerca del tema elegido seguida de turno de intervenciones en el que los ponentes tendrán que contestar a las preguntas, posicionarse ante las observaciones o resolver las dudas planteadas por el profesor y los compañeros. Antes de la exposición, dentro del plazo que se fije tras el comienzo de las clases, los ponentes habrán de aportar un documento escrito acerca de su tema que les sirva como apoyo durante la defensa (y a los compañeros como guía durante la misma). Dicho documento podrá ser el borrador del breve trabajo escrito que también se pedirá a los participantes en la asignatura (véase más abajo).

**Criterios de evaluación:** Calidad y originalidad de los contenidos, técnica y dinámica de la exposición, utilidad del proyecto y su defensa para el aprendizaje grupal de la materia.

— **Trabajo escrito (10 %):**

**Descripción:** Redacción de un artículo o ensayo sobre el tema elegido.

**Criterios de evaluación:** Rigor y originalidad de los contenidos, eficacia argumental, adecuación estilística y calidad de la escritura.

— **Participación (10 %):**

**Descripción:** Participación en las actividades colectivas, especialmente en los turnos de intervenciones de las defensas orales de los proyectos de los compañeros, y elaboración de informes acerca de las mismas.

**Criterios de evaluación:** Asiduidad en la participación, acierto y sentido crítico de las intervenciones y contenido de los informes presentados; entrega puntual de las tareas señaladas.

— **Prueba objetiva individual (30 %):**

**Descripción:** Test de alrededor de cien preguntas tipo *multiple choice* extraídas de los temas tratados en el aula — exposiciones de alumnos incluidas—, de lecturas escogidas que se irán comentando y/o recomendando a medida que avance el curso y, sobre todo, del manual **Tatsachen über Deutschland** destacado en la relación de enlaces recomendados. La prueba se realizará presencialmente en la fecha fijada en el Calendario de Exámenes del Grado en Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada.

**Criterio de evaluación:** Corrección de las respuestas. En el cómputo de errores y aciertos, las preguntas incorrectas restarán puntuación en proporción que quedará establecida una vez diseñado el test definitivo tras la conclusión del período lectivo (obviamente, las respuestas incorrectas siempre restarán menos de lo que sumen las respuestas correctas).

**Porcentaje sobre la calificación final de la evaluación continua: 100 %**





Los estudiantes que no puedan cumplir con la modalidad de evaluación continua pueden solicitar la **Evaluación Única Final**. Más información acerca del particular más abajo, en el apartado «**DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS QUE FORMARÁN PARTE DE LA EVALUACIÓN ÚNICA FINAL ESTABLECIDA EN LA “NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA”**».

En la **convocatoria extraordinaria** —independientemente del tipo de evaluación que se haya seguido durante el período lectivo— la evaluación constará de:

— **Prueba objetiva individual (100 %):**

**Descripción:** Test de alrededor de cien preguntas tipo *multiple choice* extraídas de los temas tratados en el aula — exposiciones de alumnos incluidas—, de lecturas escogidas que se habrán comentado y/o recomendado a lo largo del curso y, sobre todo, del manual **Tatsachen über Deutschland** destacado en la relación de enlaces recomendados. La prueba se realizará presencialmente en la fecha fijada en el Calendario de Exámenes del Grado en Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada.

**Criterio de evaluación:** Corrección de las respuestas. En el cómputo de errores y aciertos, las preguntas incorrectas restarán puntuación en proporción que quedará establecida una vez diseñado el test definitivo tras la conclusión del período lectivo (obviamente, las respuestas incorrectas siempre restarán menos de lo que sumen las respuestas correctas).

**Porcentaje sobre la calificación final de la prueba objetiva individual: 100 %**

En todas las convocatorias y cualquier modalidad de evaluación, el sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.

## **DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS QUE FORMARÁN PARTE DE LA EVALUACIÓN ÚNICA FINAL ESTABLECIDA EN LA “NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA”**

Aquellos estudiantes que por causas justificadas no puedan cumplir con el método de evaluación continua en convocatoria ordinaria podrán solicitar acogerse a la **evaluación única final** durante las 2 primeras semanas de impartición de la asignatura. Para ello deberán presentar una solicitud escrita a la Directora del Departamento de Traducción e Interpretación (ver normativa, cap. IV, art. 8.2., p. 9, <https://www.ugr.es/sites/default/files/2017-09/examenes.pdf>).

En la **convocatoria ordinaria**, para los estudiantes que se acojan a la **Evaluación Única Final**, la evaluación constará de:

— **Prueba objetiva individual (100 %):**

**Descripción:** Test de alrededor de cien preguntas tipo *multiple choice* extraídas de los temas tratados en el aula — exposiciones de alumnos incluidas—, de lecturas escogidas que se habrán comentado y/o recomendado a lo largo del curso y, sobre todo, del manual **Tatsachen über Deutschland** destacado en la relación de enlaces recomendados (a los alumnos que se hayan decidido por esta modalidad de evaluación se les recomienda encarecidamente que consulten habitualmente los órganos de los que se dote la asignatura y acudan como mínimo a una tutoría con su profesor). La prueba se realizará presencialmente en la fecha fijada en el Calendario de Exámenes del Grado en Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada.

**Criterio de evaluación:** Corrección de las respuestas. En el cómputo de errores y aciertos, las preguntas incorrectas restarán puntuación en proporción que quedará establecida una vez diseñado el test definitivo tras la conclusión del período lectivo (obviamente, las respuestas incorrectas siempre restarán menos de lo que sumen las respuestas correctas).

**Porcentaje sobre la calificación final de la prueba objetiva individual: 100 %**



## ESCENARIO A (ENSEÑANZA-APRENDIZAJE PRESENCIAL Y NO PRESENCIAL)

### ATENCIÓN TUTORIAL

#### HORARIO

(Según lo establecido en el POD)

Horario de tutorías en <http://goo.gl/sYXwSp> (ficha de Carlos J. Guerrero Ramos en el Directorio UGR, <http://directorio.ugr.es/>). Con cita previa.

#### HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL

(Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)

Correo electrónico  
Apps de mensajería instantánea  
Conferencia/multiconferencia de audio/vídeo  
Teléfono  
Redes sociales

### MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE

Procurando salvaguardar los derechos de estudiantes y profesor y en función de los condicionantes impuestos por la infraestructura y los recursos con que contemos en las aulas durante el segundo semestre del curso 2020-2021, se aplicarán las disposiciones y recomendaciones del «Plan de adaptación de la enseñanza en el curso 2020-2021 a las medidas sanitarias derivadas de la pandemia de la COVID-19» aprobadas para la Facultad de Traducción e Interpretación en Junta de Facultad el día 6 de julio de 2020.

En aplicación del «Plan de adaptación de la enseñanza en el curso 2020-2021 a las medidas sanitarias derivadas de la pandemia de la COVID-19», podría darse la circunstancia de que no todos los alumnos matriculados en la asignatura puedan participar siempre en igualdad de condiciones en todos los ejercicios propuestos: dentro de lo factible, se procurará implementar los mecanismos didácticos, metodológicos y programáticos indicados para subsanar los posibles desequilibrios dados por la obligada conciliación entre presencialidad y teleenseñanza.

Si el total de estudiantes matriculados en **Cultura de la Lengua C Alemán** resulta inferior a diez estudiantes y se dispone de un espacio en el que pueda mantenerse el distanciamiento de 1,5 metros, siempre que exista acuerdo unánime entre los participantes, se solicitará la presencialidad total para la asignatura.

### MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)

#### Convocatoria Ordinaria

No hay cambios con respecto a la evaluación en **convocatoria ordinaria** descrita antes: véase más arriba el apartado «EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)».

#### Convocatoria Extraordinaria

No hay cambios con respecto a la evaluación en **convocatoria extraordinaria** descrita antes: véase más arriba el apartado «EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)».

#### Evaluación Única Final

No hay cambios con respecto a la modalidad de **Evaluación Única Final** descrita antes: véase más arriba el apartado «DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS QUE FORMARÁN PARTE DE LA EVALUACIÓN ÚNICA FINAL ESTABLECIDA EN LA "NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE



GRANADA”».

## ESCENARIO B (SUSPENSIÓN DE LA ACTIVIDAD PRESENCIAL)

### ATENCIÓN TUTORIAL

#### HORARIO

(Según lo establecido en el POD)

Horario de tutorías en <http://goo.gl/sYXwSp> (ficha de Carlos J. Guerrero Ramos en el Directorio UGR, <http://directorio.ugr.es/>). Con cita previa.

#### HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL

(Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)

Correo electrónico  
Apps de mensajería instantánea  
Conferencia/multiconferencia de audio/vídeo  
Teléfono  
Redes sociales

### MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE

- Sesiones plenarias en la modalidad de multiconferencia telemática.
- Tutorización individual y grupal mediante multiconferencia telemática o llamadas individuales y grupales.
- Gestión logística en apps de mensajería instantánea.
- Seguimiento diario, discusión, eventos y logística en redes sociales.
- Elección y diseño de proyectos sobre temas relevantes para la Cultura para traductores, intérpretes y mediadores interlingüísticos e interculturales (en adelante, «Cultura para traductores») e investigación autónoma acerca de los mismos.
- Redacción de trabajos escritos sobre temas relevantes para la Cultura para traductores que se entregan, revisan y editan telemáticamente.
- Defensa oral de proyectos de Cultura para traductores mediante multiconferencias de audio/vídeo.
- La prueba objetiva individual necesaria para la evaluación de la asignatura pasará a realizarse en línea.
- Todos los alumnos de **Cultura de la Lengua C Alemán** se integrarán en un solo grupo, sin la división en subgrupos obligada por la reducción de la actividad académica presencial para los participantes en la asignatura en el escenario A.

### MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)

#### Convocatoria Ordinaria

Con la salvedad de que las **defensas orales de los proyectos** se celebrarán en el horario oficial de clase pero en sesiones plenarias virtuales y de que las **pruebas objetivas individuales** se realizarán en línea, no hay cambios con respecto a la evaluación en **convocatoria ordinaria** descrita antes: véase más arriba el apartado «**EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)**».

#### Convocatoria Extraordinaria

Con la salvedad de que las **pruebas objetivas individuales** se realizarán en línea, no hay cambios con respecto a la evaluación en **convocatoria extraordinaria** descrita antes: véase más arriba el apartado «**EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)**».

#### Evaluación Única Final

Con la salvedad de que las **pruebas objetivas individuales** se realizarán en línea, no hay cambios con respecto a la





modalidad de **Evaluación Única Final** descrita antes: véase más arriba el apartado «**DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS QUE FORMARÁN PARTE DE LA EVALUACIÓN ÚNICA FINAL ESTABLECIDA EN LA “NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA”**».

**INFORMACIÓN ADICIONAL** (Si procede)

Instrucciones, recursos y contenidos digitalizados en <<http://linguisticsforfun.blogspot.com/>>.

